# TIBERIUS ET GALLISĒNA ULTIMA

**Revised** Edition

# LANCE PIANTAGGINI

Illustrated by

Lauren Aczon



#### STORYBASE · BOOKS ·

Published by Storybase Books

Peachtree Corners, GA

www.storybasebooks.com

© Lance Piantaggini 2025

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by information storage or retrieval systems, without the written permission of Storybase Books, except where permitted by law.

Publisher's Cataloging-in-Publication Data NAMES: Piantaggini, Lance, author. | Aczon, Laura, illustrator. TITLE: Tiberius et Gallisena Ultima : a Latin novella / by Lance Piantaggini ; illustrated by Lauren Aczon. DESCRIPTION: Revised edition. | Peachtree Corners, GA : Storybase Books, [2025] Series: Pisoverse ; 29. | Includes index of all Latin word forms. | Audience: Latin language learners (classroom and independent). IDENTIFIERS: ISBN: 978-1-963471-69-4 (paperback) 978-1-963471-70-0 (ebook) | LCCN: 2025932159 SUBJECTS: LCSH: Latin language—Readers—Fiction. Latin language—Readers—History. Latin language—Study and teaching. Rome—History—Fiction. | BISAC: FOREIGN LANGUAGE STUDY / Latin. | FOREIGN LANGUAGE STUDY / Ancient Languages. LANGUAGE ARTS & DISCIPLINES / Readers. CLASSIFICATION: LCC: PA2095 .P39 2025 DDC: 478.6/421-DC23

LC record available at: https://lccn.loc.gov/2025932159

# Index Verbörum

## A

<u>**ā / ab**</u> from, by, away ad to, towards, in order to, for the purpose of admīrātionem admiration admīrātionem movēre in to move admiration in (i.e., impress) āēr air āere air **āere frīgidō** since the air is cold āerem air in āerem *into the air* per āerem through the air **Africum** the southwest wind ad Africum to the southwest **Agrippīna** Agrippina, Tiberius' wife Agrippīnam Agrippina Agrippīnam in animō volvit thinks about Agrippina aliguid something aliquid audit hears something aliquid enorme something enormous aliquid vidēre to see something alta deep, tall, high fossa alta deep trench altae tall (more than one) altae arborēs tall trees altārum of the tall (more than one) arborum altārum of the tall trees altissimum very high ad montem altissimum transiendum for going across the very high mountain altissimus very deep, very high mons altissimus very high mountain Rhēnus altissimus very deep Rhine altō deep flūmine nōn altō since the river isn't deep altum deep, high collem altum vident they see a high hill flūmen haud altum hardly a deep river nimis altum too deep

guam altum! How deep! altumgue and tall altus high, deep lacus altus deep lake mons altus high mountain altera alternate, another via altera another way alteram alternate, other viam alternam nesciunt they don't know the other way animō mind, soul, will in animō volvit rolls in mind (i.e., thinks about) animum will animum firmāre to strengthen one's will (i.e., gain courage) animus will appropinguant (more than one) approach, come appropinguant ad they come towards Germānī appropinguant Germans are approaching appropinguantem approaching figūram appropinguantem spectat watches an approaching figure **appropinguantes** approaching (more than one) Germānī appropinguantēs approaching Germans appropinguantī approaching hieme appropinguantī since winter is approaching appropinguāre to approach ad Germāniam appropinguāre to approach Germany appropinguat comes, approaches appropinguat ad comes towards, approaches hiems appropinguat winter is coming iam appropinguat is still approaching rapide appropinguat rapidly approaches aqua water aquā water ex aquā out of water in aquā in water aquae of water plēnum aguae full of water aquam water in aquam into water trāns aguam across the water videō aquam *I see water* arbor tree arbore tree

sub hāc arbore under this tree arborem tree in arborem into a tree prope arborem *near a tree* arborēs trees arborēs trahunt they drag trees arborēs volvunt they roll trees per arborēs through the trees arboribus trees oculis obscuris arboribus with eves obscured by trees pugnāmus arboribus we fight using trees sub arboribus under the trees **arborum** of trees potestātem arborum habēmus we have power of the trees sub tegmine arborum under the cover of trees arma weapons, armor arma audīre to hear weapons arma gerere to wear armor arma quaerit searches for weapons non invenit arma doesn't find weapons armīs weapons dē armīs about weapons sine armīs without weapons arrogāns arrogant arrogāns Rōmānus arrogant Roman quam arrogāns es! How arrogant you are! ātra dark, black figūra ātra dark figure nimis ātra too dark via ātra dark path **ātrae** black, dark (more than one) figūrae ātrae dark figures trēs avēs ātrae three black birds ātrās dark, black (more than one) figūrās ātrās videt sees dark figures in avēs ātrās onto black birds ātrī dark (more than one) collēs ātrī dark hills ātrōs dark (more than one) videō collēs ātrōs I see dark hills ātrum black caelum ātrum fit sky becomes black

audī! Listen! "Romane, audī!" "Listen, Roman!" audiēns listening audiens, per silvam spectat listening, she gazes through the forest audiō I hear sagittās audio I hear arrows audit hears aliquid audit hears something avēs canentēs audit hears singing birds avēs negue videt negue audit neither sees nor hears birds audītur is heard avis audītur a bird is heard longē audītur is heard far away neque audītur is neither heard audiuntur (more than one) are heard ā Tiberiō audiuntur they're heard by Tiberius arma audiuntur weapons are heard avēs audiuntur birds are heard Germānī audiuntur Germans are heard hominēs audiuntur people are heard neque videntur neque audiuntur they're neither seen nor heard sagittae audiuntur arrows are heard audīvistīne? Did you hear? audīvistīne arma? Did you hear weapons? audīvit heard fēminam audīvit heard the woman nihil audīvit heard nothing Tiberium non audīvit didn't hear Tiberius **augur** augur (i.e., an interpreter of birds for omens) augurēs augurs autem however auxilium help auxilium dare to give help (i.e., to help) mihi auxilium dedistī you gave help to me (i.e., you helped me) Tiberiō auxilium dantī with Tiberius helping avēs birds avēs audiuntur birds are heard avēs canentēs audit hears singing birds avēs negue videt negue audit neither sees nor hears birds avēs spectat gazes at the birds avēs vocāre to call upon the birds in avēs onto birds

**avibus** birds in avibus within the birds **avis** bird

## B

**bardus** bard, a poet and singer of the Gauls **Belga** a Belgian esne Belga? Are you a Belgian? **Belgae** Belgians **Belgīs** Belgians Belgis fortibus since the Belgians are strong Belgis in Germanos pugnantibus with the Belgians fighting the Germans dīvidit Gallōs ā Belgīs divides the Gauls from the Belgians Belgica Belgium Belgica, enim, prope Germāniam est Belgium, in fact, is near Germany Belgicā Belgium in Belgicā in Belgium longē ā Belgicā far away from Belgium bene well, good **brūma** the winter solstice (i.e., the longest night of the year)

## C

cadit falls cadit in falls into, onto cadunt (more than one) fall in silva cadunt they fall in the forest caedēs slaughter, massacre caedes fuit *it was a slaughter* **caedī** slaughter dē caedī about the slaughter caelī of the sky habēmus potestātem caelī we have the power of the sky caelō sky in caelo in the sky caelum skv caelum spectat *gazes at the sky* caelum vocāre to call upon the sky in caelum *into the sky* 

canēbās you were reciting incantāmenta canēbās you were reciting incantations canebat used to sing ferē cotīdiē canēbat sang nearly every day **canentēs** singing (more than one) avēs canentēs audit hears singing birds canere to sing, recite canere incipit begins to recite canit recites, sings incantāmenta canit recites incantations vir quī canit a man who sings cārissimās most cherished, dearest (more than one) sorōrēs cārissimās interfēcērunt they killed most cherished sisters **cārissimīs** most cherished, dearest (more than one) dē multīs Tiberiō cārissimīs about many things dear to Tiberius castro military camp ē castrō fugiunt they flee out of the military camp in castro in the military camp castrum military camp ad castrum appropinguant they approach the military camp ad castrum currunt they run towards the military camp ad castrum defendendum for defending the military camp defendere castrum to defend the military camp firmāre castrum to fortify the military camp in castrum into the military camp per castrum through the camp caute cautiously cecidistī vou fell in flumen cecidisti you fell into the river cecidit fell in flumen cecidit fell into the river celeriter quickly celeriterque and quickly celerrimē very quickly quam celerrimē as fast as possible Celta Celt **Celtae** Celts Celtam Celt nōmen "Celtam" nēscit doesn't know the name "Celt" Celtās Celts nēscīs Celtās you don't know the Celts Celtica Celtic

Celtica fēmina a Celtic woman druias Celtica a Celtic druid **Celticae** *Celtic* (more than one) fēminae Celticae Celtic women **cētera** other (more than one) cētera nōmina other names cēterī other (more than one) mīlitēs cēterī other soldiers **cēterīs** other (more than one) ā mīlitibus cēterīs away from other soldiers sine militibus ceteris without the other soldiers **collem** *hill* ad collem eunt they go towards the hill collem vident they see a hill colles hills ad colles veniunt they come to the hills colles transeunt they go over the hills collis hill confusi (more than one) confused paucī iam stantēs confūsī sunt the few still standing are confused **confusissimus** very confused Tiberius confusissimus very confused Tiberius confusus confused Tiberius confusus confused Tiberius contrā against, facing cotīdiē every day Cūr? Why? curram I will run curre! Run! currendō running fessī currendō tired from running currēns running currēns, Tiberius fugit running, Tiberius flees currentī running Tiberiō currentī since Tiberius has been running currere to run currere incipit begins to run currit runs per hōrās currit runs for hours currō l run quam celerrimē currō I run as fast as possible currunt (more than one) run

ad castrum currunt *they run towards the military camp* currunt ex *they run out of* currunt in *they run into* quam celerrimē currunt *they run as fast as possible* 

# D

dabo I will give auxilium tibi dabō I will give help to you (i.e., I will help you) **dābuntne?** *Will (more than one) give?* dābuntne incantāmenta tua auxilium? Will your incantations give help? dantī giving Tiberiō auxilium dantī with Tiberius helping dare to give auxilium dare to give help dat *aives* dat nōbīs gives to us solstitium dat potestātem the solstice gives power dāte! (more than one) give! dāte auxilium nobīs! Give us help! dē from, about dea goddess **deae** of a goddess, for a goddess nomen deae name for a goddess deam goddess nēscit figūram non esse deam doesn't know that the figure isn't a goddess dedī I gave auxilium tibi dedī I gave help to you (i.e., I helped you) dedistī vou gave mihi auxilium dedistī you gave help to me (i.e., you helped me) dēfendendum defending ad defendendum for defending defendere to defend bene defendere non possunt they're not able to defend well deinde then densae dense (more than one) dēnsae arborēs dense trees dēnsam dense in arborem densam into a dense tree per silvam dēnsam through the dense forest

**dēnsārum** of dense (more than one) arborum dēnsārum of dense trees **densarumgue** and of dense (more than one) densis dense (more than one) sub arboribus densis under the dense trees deōs gods deos vocat calls upon the gods dēsertum deserted castrum desertum deserted military camp **desperant** (more than one) despair (i.e., lose hope) mīles et druias non desperant the soldier and druid don't despair desperanter desperately dēspērāre to despair nolī desperare! Don't despair! dēspērat despairs ferē dēspērat nearly despairs neque desperat nor does she despair dī gods dī immortālēs! Immortal gods! (i.e., OMGs!) **Divicia** Divicia, the last Celtic priestess from the Isle of Sena Diviciā Divicia admīrātionem movet in Diviciā impresses Divicia Diviciā fessā trānsportando with Divicia tired from transporting Tiberiō et Diviciā trānsportātīs since Tiberius and Divicia have been transported Diviciae of Divicia, to Divicia Diviciae dare to give to Divicia incantāmentīs magicīs Diviciae by the magical incantations of Divicia **Diviciam** Divicia Diviciam sānat heals Divicia haud Diviciam audit hardly hears Divicia Tiberium et Diviciam invēnērunt they've found Tiberius and Divicia Tiberium et Diviciam vidēre to see Tiberius and Divicia trahere Diviciam to drag Divicia videt Diviciam non posse sees that Divicia isn't able dīvidit divides dīvidit Gallos ā Belgīs divides the Gauls from the Belgians dīvidit Helvētios ā Germānīs divides the Helvetians from the Germans dīvidit Sēguanōs ab Helvētiīs divides the Seguani from the Helvetians

dormiēbās you were sleeping per horās dormiebās you were sleeping for hours dormione? Am I sleeping? dormit sleeps miles dormit the solider sleeps non dormit isn't sleeping druiadēs druids Gallisēnae sunt drujadēs Gallisenas are drujds nēscit druiadēs doesn't know the druids druiadibus druids, to the druids dat potestātem druiadibus gives power to the druids druiadis of the druid vultis druiadis face of the druid druiadum of the druids magica druiadum magical things of the druids druias a druid Drūsus Drusus, one of Tiberius' names duo two mīles et druias tantum duo sunt the soldier and druid are only two sumus duo we're two duōs two fīliōs duōs habeō I have two sons

## E

ē / ex out of, from eāmus! Let's go! eāmus in silvam! Let's go into the forest! ecce! Behold! Look! **ēheu!** Oh no! enim for, in fact, because **ēnorme** enormous aliquid enorme something enormous **enormem** enormous prope arborem ēnormem near an enormous tree videō montem ēnormem I see an enormous mountain **ēnormia** enormous (more than one) arma ēnormia enormous weapons **ēnormis** enormous mons enormis enormous mountain guam enormis est arbor! How enormous the tree is! **ēnormisque** and enormous

eos them eos interficere to kill them eōs vidēre to see them eram I was erant (more than one) were eratne? Was it? erimus we will be erit will be eraō therefore es vou are esne? Are you? esse to be essent (more than one) would be est is estne? /s? et and **eum** him, it, them (singular) eum non invenit doesn't find it eum transeunt they go across it eum trāxit dragged him eum videt sees him eunt (more than one) go ad collem eunt they go towards the hill ēvānēscāmus we could vanish ut ēvānēscāmus so that we vanish **ēvānēscere** to vanish possumus evanescere we're able to vanish ēvānēscunt (more than one) vanish in caelum ēvānēscunt they vanish into the sky ēvānuimus we vanished in āerem ēvānuimus we vanished into the air exercitū army ab exercitū away from the army dē exercitū about the army in exercitū in the army sine exercitū *without the army* exercitum army exercitum vidēre to see the army fūgistīne exercitum? Did you flee the army? exercitus army

## F

facile easy facile non est it's not easy facilē easily familiāre familiar flūmen familiāre familiar river nōmen haud familiāre hardly a familiar name familiārem familiar montem familiārem spectat gazes at a familiar mountain stolam familiārem gerit she's wearing a familiar dress familiārēs familiar (more than one) familiārēs Tiberiō they're familiar to Tiberius versūs familiārēs familiar verses **familiāria** familiar (more than one) incantāmenta familiāria familiar incantations familiāris familiar fēmina familiāris familiar woman fatīgantīgue and becoming tired fatīgat fatigues, becomes tired Tiberius fatīgat Tiberius becomes tired valdē fatīgat becomes really tired fatīgāvistī you have become tired iam fatīgāvistī you've already become tired fatīgāvit fatigued, became tired satis fatīgāvit ut became tired enough such that valdē fatīgāvit became really tired fatīgō I'm fatigued, I become tired fēmina woman fēminae of the woman, women tantum fēminae only women vultum fēminae the woman's expression fēminam woman feminam audīvit heard the woman fēminam spectat watches the woman fēminam trahere to drag a woman vidēre figūram esse fēminam to see that the figure is a woman feminamque and a woman ferē almost fessa tired druias fessa the tired druid guam fessa sum! How tired I am! fessā tired

Diviciā fessā trānsportando with Divicia tired from transporting fessī tired (more than one) fessī currendō tired from running fessissima very tired es fessissima you're very tired fessissimus very tired fessissimus currendo very tired from running figura figure figūra ātra dark figure figurae of the figure, figures figūrae appropinguant figures approach oculī figūrae eyes of the figure figūram figure contrā figūram stat stands against the figure figūram spectāre to watch a figure figūram vidēre to see a figure nēscit figūram non esse doesn't know that the figure isn't vidēre figūram esse to see that the figure is figūrās figures figūrās videt sees figures filii of the son versūs fīliī poetry of (his) son filios sons fīliōs habēre to have sons fīliōs meōs vidēre to see my sons filium son fīlium in animō volvit thinks about (his) son firmā! Firm! Strengthen! firmā animum tuum! Strengthen your will! (i.e., Gain courage!) firmandus strengthened firmandus est Tiberiō must be strengthened for Tiberius firmant (more than one) firm, fortify firmant castrum they fortify the military camp firmāre to firm, fortify firmāre castrum to fortify the military camp firmat firms, strengthens animum firmat strengthens (his) will (i.e., gains courage) firmātum firmed, fortified non satis firmatum est isn't fortified enough firmēmus we could fortify ut nos castrum firmemus for us to fortify the military camp fit becomes

caelum ātrum fit sky becomes black vultus obscūrus fit face grows dark flūmen river ad flumen veniunt they come to a river contrā flūmen facing the river flumen transire possunt they're able to cross the river flūmen vidēre to see a river in flumen into the river prope flumen *near the river* trāns flūmen across the river flumengue and the river flūmine river ē flūmine out of the river flūmine nōn altō since the river isn't deep forte strong flūmen forte strong river fortem strong, mighty dat potestātem fortem gives mighty power fēminam fortem trahere to drag a strong woman fortes strong (more than one) Belgae fortēs strong Belgians satis fortēs non sumus we're not strong enough fortibus strong (more than one) Belgis fortibus since the Belgians are strong fortis strong, of the strong druiadis fortis of the strong druid fortis fēmina strong woman mīles fortis strong soldier fortiter strongly, bravely fortūnāta fortunate guam fortūnāta! How fortunate! **fortūnātae** fortunate (more than one) guam fortūnātae! How fortunate! fortūnātus fortunate fortūnātus es you're fortunate fossa trench. ditch fossam trench fossam trānsit goes aross the trench prope fossam near the trench fragilis fragile fragilis non est she isn't fragile scapha fragilis fragile skiff (i.e., light boat)

frīgidā frigid ex aguā frīgidā out of frigid water frīgidam frigid, cold in aquam frīgidam into frigid water frīgidissimus very cold āēr frīgidissimus very cold air frīgidō cold āere frīgidō since the air is cold **frīgidum** frigid, cold in flūmen frīgidum into the frigid river nimis frīgidum sit *it would be too cold* frīgidus frigid, cold āēr frīgidus frigid air Tiberius frīgidus cold Tiberius frūstrā frustratingly, pointless fuge! Flee! **fugere** to flee fugere incipere to begin to flee fugere non possunt they're not able to flee Germānōs fugere to flee the Germans fūgī / fled fūgī per silvam I fled through the forest fugiāmus! Let's flee! "surge, Rōmāne, fugiāmus!" "Get up, Roman, let's get outta here!" fugiendum fleeing ad fugiendum for fleeing fugiēns fleeing celeriter fugiēns quickly fleeing fugientes (more than one) fleeing fugientes Germanos fleeing the Germans fugientī fleeing Tiberiō fugientī with Tiberius fleeing fūgistī you fled fūgistī sub tegmine noctis you fled under the cover of night fūgistīne? Did you flee? fūgistīne exercitum? *Did you flee the army*? fugit flees desperanter fugit desperately flees rapidē fugit flees rapidly fugiunt (more than one) flee ē castrō fugiunt they flee out of the military camp haud celeriter fugiunt they hardly quickly flee

#### **fuit** it was

## G

**<u>Galla</u>** a Gaul (i.e., Roman name for a Celt), the people living in what is now France Gallī Gauls Gallos Gauls dīvidit Gallos ā Belgīs divides the Gauls from the Belgians Gallisēna Gallisena, a Celtic priestess from the Sena island Gallisēnae Gallisenas Gallisēnam Gallisena Diviciam, Gallisēnam ultimam, sānat heals Divicia, the last Gallisena Gallisēnārum of the Gallisenas ūna ē Gallisēnārum one of the Gallisenas Gallisēnās Gallisenas in animō Gallisēnās volvit thinks about the Gallisenas gerentes (more than one) wearing arma multa gerentēs wearing much armor gerit wears stolam gerit wears a dress gerunt (more than one) wear arma gerunt they wear armor Germānī Germans Germānīs Germans Germānīs, arma sunt for the Germans, there are weapons (i.e., they have weapons) Germānīs perterritīs since the Germans are terrified haud longē ā Germānīs hardly far away from the Germans Germānīsque and Germans Germānorum of Germans arma Germānōrum *weapons of the Germans* plēna Germānōrum full of Germans sagittae tēlaque Germānōrum arrows and spears of the Germans Germānōs Germans Belgis in Germanos pugnantibus with the Belgians fighting the Germans contrā Germānōs facing the Germans Germānōs fugere to flee Germans pugnant in Germanos fight against the Germans Germānus a German

<u>Germāniā</u> Germany

ā Germāniā longē far away from Germany **Germāniam** Germany ad Germāniam appropinquāre to approach Germany prope Germāniam near Germany **gladiō** sword sine gladiō without a sword **gladium** sword gladium habēre to have a sword gladium quaerere to search for a sword gladium stringere to draw a sword (out from a sheath)

## Η

habēbam I used to have sorōrēs habēbam I had sisters habēmus we have potestātem arborum habēmus we have power of the trees sagittās non habēmus we don't have arrows habent (more than one) have potestātem habent they have power habeō I have fīliōs duōs habeō I have two sons gladium non habeo I don't have a sword satis potestātis non habeo I don't have enough power sorōrēs nōn habeō I don't have sisters uxōrem habeō I have a wife habēs you have habēs uxōrem et fīliōs *you have a wife and sons* habēsne? Do you have? habēsne sorōrēs? Do you have sisters? habet has gladium non habet doesn't have a sword oculōs habet has eyes vultum tranquillum habet has a tranquil expression hāc this sub hāc arbore under this tree haec this haec nox this night haud hardly Helvētiīs Helvetians, people of modern-day Switzerland

dīvidit Sēquanōs ab Helvētiīs divides the Sequani from the Helvetians Helvētios Helvetians dīvidit Helvētios ā Germānis divides the Helvetians from the Germans hieme in the winter hieme appropinguanti since winter is approaching hiems winter hominēs people ex silvā hominēs currunt people run out of the forest hominēs audiuntur people are heard homō person hōra hour horam hour ferē hōram for almost an hour horas hours per horās for hours iacientes (more than one) throwing tēla iacientēs throwing spears iaciunt (more than one) throw tēla iaciunt they throw spears iam now, still, already immortālēs immortal dī immortālēs! Immortal gods! (i.e., OMGs!) in in, on, into, onto incantāmenta incantations, spells incantāmenta canere to recite incantations nēscīs incantāmenta vou don't know incantations incantāmentīs incantations incantāmentīs magicīs Diviciae by the magical incantations of Divicia incantāmentīs meīs with my incantations sine incantāmentīs without incantations tūtī erimus incantāmentīs magicīs we'll be safe with magical incantations incipit begins, starts canere incipit begins to recite currere incipit begins to run ferē incipit is nearly starting

fugere incipit begins to flee trahere incipit begins to drag incipiunt (more than one) begin currere incipiunt they begin to run fugere incipiunt they begin to flee inornāta inornate (i.e., plain) stola inornāta plain dress **inornāta** plain (more than one) arma inornāta plain weapons **inornātīs** plain (more than one) dē armīs inornātīs about plain weapons **īnsula** island **īnsulā** island dē īnsulā from the island in īnsulā on the island interfecerunt (more than one) killed meās sorōrēs interfēcērunt thev killed mv sisters interfectī (more than one) have been killed interfectī sagittīs they've been killed by arrows mīlitēs interfectī sunt soldiers were killed interficere to kill eos interficere to kill them mē interficere to kill me interficiēmur we're about to be killed invenerunt (more than one) have found nōs invēnērunt they've found us Tiberium et Diviciam invēnērunt they've found Tiberius and Divicia invenīre to find volunt nos invenire they want to find us invenit finds eum non invenit doesn't find it non invenit arma doesn't find weapons non invenit Romanos doesn't find Romans **lovem** Jupiter (i.e., Zeus), the king of the gods lovem Martemque vocat calls upon Jupiter and Mars **luppiter** Jupiter (i.e., Zeus) īre to go īre Rōmam to go to Rome it goes it in goes into iterum again lūra Mt. Jura, the mountain range from rivers Rhine to Rhone

lūrā Mt. Jura longē ā Monte lūrā far from Mt. Jura
lūram Mt. Jura trānsīre Montem lūram to go across Mt. Jura

# L

Lacū Lemannō Lake Geneva ab Lacū Lemannō from Lake Geneva Lacum Lemannum Lake Geneva ad Lacum Lemannum towards Lake Geneva Lacum Lemannum guaerens searching for Lake Geneva trāns Lacum Lemannum across Lake Geneva Lacus Lemannus Lake Geneva linguā language meā linguā in my language tuā linguā in your language linguae languages longa long longa stola a long dress nox longa long night quam longa! How long! longam long stolam longam gerit wears a long dress **longās** long (more than one) arborēs longās trahunt they drag long trees **longē** longly (i.e., far away) longissima really long, the longest nox longissima the longest night quam longissima est via! How long the way is! longissimae really long, the longest noctī longissimae for the longest night **longissimē** very longly (i.e., very far away) lucent (more than one) shine oculī lūcent eyes shine lūcentī shining sole lucenti with the sun shining sub lūnā lūcentī under the shining moon lūcet shines, is shining arbor lucet the tree shines ferē lūcet almost shines sōl nōn lūcet the sun isn't shining

Iūna moon Iūnā moon sub lūnā under the moon Iūnam moon vidēre lūnam to see the moon

## Μ

magica magical druias magica magical druid fēmina magica magical woman silva magica magical forest stola magica magical dress magica magical (more than one) incantāmenta magica magical incantations magica magical things **magicae** magical (more than one) fēminae magicae magical women magicamque and magical feminam fortem magicamque trahere to drag a strong and magical woman **magicī** magical (more than one) oculī magicī magical eyes poētae magicī magical poets **magicis** magical (more than one) incantāmentīs magicīs Diviciae by the magical incantations of Divicia pugnāmus incantāmentīs magicīs we fight with magical incantations sine incantāmentīs magicīs without magical incantations magicus magical vir magicus magical man <u>Mārs</u> Mars, the god of war Martemque and Mars lovem Martemque vocat calls upon Jupiter and Mars Matrona a river in Gaul, now the Marne river Matronam Marne prope Matronam *near the Marne* mē me in mē within me mē interficere to kill me mē sānāvit healed me

mē trāxit dragged me mē vocāre to call me nēscīs mē you don't know me mēcum with me venī mēcum! Come with me! mea my potestās mea my power meā my meā linguā in my language **meās** my (more than one) meās sorōrēs interfēcērunt they killed my sisters **meīs** my (more than one) incantāmentīs meīs with my incantations **meos** my (more than one) fīliōs meōs vidēre to see my sons meum my proelium meum my battle mihi to me, for me mihi auxilium dedistī you gave help to me (i.e., you helped me) mīles soldier fuge, mīles! Flee, soldier! mīlitēs soldiers mīlitēs vidēre to see soldiers mīlitibus soldiers ā mīlitibus away from soldiers dē mīlitibus about soldiers sine mīlitibus without soldiers mīsērunt (more than one) sent, shot sagittās non mīsērunt they didn't shoot arrows mīsit sent, shot Quis sagittās mīsit?! Who shot arrows?! **missae** (more than one) have been sent, shot sagittae missae arrows have been shot mittant (more than one) could send, shoot ut sagittās mittant so that they shoot arrows mittī to be sent, shot videt multās sagittās mittī sees many arrows being shot mittunt (more than one) send, shoot sagittās mittunt they shoot arrows mons mountain monte mountain in monte on the mountain

longē ā Monte lūrā far away from Mt. Jura montem mountain ad montem transiendum for going across the mountain montem spectat gazes at a mountain trānsīre Montem lūram to go across Mt. Jura movebant used to move admīrātionem movebat in used to move admiration in (i.e., *impress*) movēbās you were moving non movebās vou weren't moving movēbat was moving, moved nōn movēbat didn't move movent (more than one) move admīrātionem movent in they move admiration in (i.e., impress) arborēs movent trees move multī non movent many aren't moving tranguille movent they move calmly movēre to move movēre nimis celeriter to move too quickly nolī movēre! Don't move! movēs you move Cūr non moves?! Why aren't you moving?! movet moves admīrātionem movet in moves admiration in (i.e., impresses) nōn movet doesn't move multa many, much arma multa many weapons, much armor quam multa! How very many! multae many multae linguae many languages multārum of many arborum multārum of many trees multās many sagittās multās mittunt they shoot many arrows videt multās sagittās sees many arrows multī many Belgae multī many Belgians nimis multī Germānī too many Germans multīs manv dē multīs Tiberiō cārissimīs about many things dear to Tiberius multos many contrā Germānōs multōs facing many Germans

## Ν

**nam** for (i.e., because, for the reason that) nāta born nāta sum trāns flūmen I was born across the river nātī (more than one) born Gallī nātī sunt Gauls were born neque neither...nor, not, and not nēsciō I don't know nēscīs vou don't know nēscīs Celtās vou don't know the Celts nēscīs incantāmenta you don't know incantations nēscīs mē you don't know me nēscit doesn't know nēscit druiadēs doesn't know the druids nēscit figūram non esse doesn't know that the figure isn't nēscit guid sit doesn't know what it could be nēscit ubi sit doesn't know where he is nomen "Celtam" nescit doesn't know the name "Celt" nesciunt (more than one) don't know viam alteram nesciunt they don't know the other way nihil nothing nimis too much, too nōbīs to us, for us dat nobīs gives to us nōbīs, arborēs sunt for us, there are trees (i.e., we have trees) tempus est nobīs it's time for us noctī night, for the night nomen noctī the name for the night **noctis** of night sub tegmine noctis under the cover of night nolī! Don't! nolī desperare! Don't despair! nōlī esse! Don't be! nōlī movēre! Don't move! nōmen name nomen deae name of a goddess nōmen recōgnōscere to recognize a name nōmina names Quot nomina sunt tibi?! How many names are there for you (i.e., do vou have)?! nōn not, doesn't **nonne?** *Right? No? Doesn't...? Don't...? (i.e., expecting a "yes" answer)* 

<u>nōs</u> us, we <u>novem</u> nine novem Gallisēnae nine Gallisenas <u>nox</u> night

# 0

 $\mathbf{\bar{Q}}$  "O..." (when speaking directly to someone in a dramatic way) "O luppiter, O Mārs..." "Jupiter, Mars..." obscūra obscure, dark figūra obscūra dark figure silva obscūra dark forest obscūrā dark in silvā obscūrā in the dark forest obscūram dark per silvam obscūram through the dark forest obscūraque and obscured obscūrī obscured oculī obscūrī obscured eyes obscūrīs (more than one) obscured oculis obscuris with eyes obscured obscūrīsque and dark (more than one) obscūrissima very dark obscūrissima silva very dark forest **obscūrōs** dark (more than one) oculos haud obscūros habet has hardly dark eyes obscūrum dark caelum obscūrum *dark sky* obscūrus dark vultus obscūrus fit face grows dark oculī eves oculī figūrae eyes of the figure oculī Tiberiī eyes of Tiberius oculīs with eves oculis obscuris with eyes obscured oculōs eyes oculos habet has eyes

#### Ρ

**paucī** few duo sunt paucī *two are few* 

paucī iam stantēs the few still standing sumus paucī we are few **<u>per</u>** through pergāmus Let's continue! Let's press on! "Tiberī, pergāmus!" "Tiberius, let's press on!" perge! Continue! pergere to continue pergere vult wants to continue pergit presses on cautē pergit cautiously presses on pergunt (more than one) press on mīlitēs pergunt soldiers press on Tiberius et Divicia pergunt Tiberius and Divicia press on perpetua perpetual ferē perpetua nearly perpetual nox perpetua perpetual night perterriti terrified (more than one) perterritī Germānī terrified Germans perterritis terrified (more than one) Germānīs perterritīs since the Germans are terrified perterritus terrified perterritus homō terrified person Tiberius perterritus terrified Tiberius Pīsō Piso, Tiberius' little poet son **Pīsōnem** Piso Pīsōnem in animō volvit thinks about Piso plēna full lūna plēna full moon plēna Germānōrum full of Germans plēnā full sub lūnā plēnā under the full moon **plēnam** full lūnam plēnam vidēre to see the full moon plēnum full flūmen plēnum full river plēnum aguae full of water poēta poet poētae poets posse to be able videt Diviciam non posse sees that Divicia isn't able possimus we could be able ut trānsīre non possimus such that we can't go across

possit could be able ut non possit such that she wasn't able possum I am able non possum te sanare I'm not able to heal you possumus we're able dēfendere non possumus we're not able to defend non possumus pugnare we're not able to fight non possumus transire we're not able to go across possumus evanescere we're able to vanish possunt (more than one) are able bene defendere non possunt they're not able to defend well fugere non possunt they're not able to flee trānsīre possunt they're able to go across potes you are able, can haud potes nos transportare you can hardly transport us vocāre potes you're able to call **potest** is able, can haud potest *can hardly* pugnāre non potest isn't able to fight vidēre potest is able to see vidērī non potest isn't able to be seen potestās power potestātem power potestātem habēre to have power quam potestātem habēs! What power you have! potestātis of power satis potestātis enough of power probābiliter probably proelium battle eratne proelium? Was it a battle? non proelium, sed caedes not a battle, but a slaughter prope near prope flumen *near the river* **propē** nearby non satis prope sunt they're not near enough pugnābam I fought in exercitū pugnābam I fought in the army pugnāmus we fight pugnāmus arboribus we fight using trees pugnāmus incantāmentīs magicīs we fight with magical incantations pugnandī of fighting

habent potestatem pugnandi they have the power of fighting pugnandum fighting ad pugnandum for fighting pugnant (more than one) fight pugnant in they fight against pugnantibus (more than one) fighting Belgis in Germanos pugnantibus with the Belgians fighting the Germans pugnāre to fight pugnāre posse to be able to fight pugnat fights neque pugnat, neque fugit neither fights, nor flees 0 quae who, that figūra, quae appropinquat the figure, that approaches guaerens searching for Lacum Lemannum quaerens searching for Lake Geneva quaerentes (more than one) searching for viam guaerentes searching for the path quaerit searches for arma quaerit searches for weapons gladium guaerit searches for the sword rapidē guaerit guickly searches for Rōmānōs quaerit searches for Romans **Ouāle?** What kind of? Qualem What kind of? **Quālis?** What kind of? guam how great, as much as guam altae! How tall! quam arrogāns es! How arrogant you are! quam celerrimē as fast as possible

- quam multa! How very many!
- quam potestātem habēs! What power you have!

#### **<u>quamquam</u>** although

#### **quī** who

Germānus, quī vult a German, who wants Tiberius, quī sēparātus est Tiberius, who was separated vir quī canit a man who sings

**quī** who (more than one)

hominēs quī appropinquant people who approach

quōs which (more than one)
 collēs, quōs vīdī the hills, which I saw
Quid What?
Quis? Who?
 nēscit quid sit doesn't know what it is
quoque also
Quot? How many?

### R

rapidē rapidly, quickly recognoscit recognizes flūmen recōgnōscit recognizes the river nōmen nōn recōgnōscit doesn't recognize the name recognoscit montem recognizes the mountain vultum recognoscit recognizes the face **Rhēnum** The Rhine river, dividing Gaul and Germany trāns Rhēnum across the Rhine **Rhēnus** The Rhine **<u>rīdet</u>** laughs valdē rīdet really laughs Roma Rome **Romam** to Rome. Rome īre Rōmam to go to Rome prope Rōmam *near Rome* Romam transportare to transport to Rome Romane Roman "Romane, audī!" "Listen, Roman!" "Romane, multae linguae sunt!" "Roman, there are many languages!" "Romane, surge!" "Get up, Roman!" **Rōmānī** Roman (more than one) poētae Rōmānī magicī magical Roman poets **Rōmānīs** to the Romans auxilium Romanis dare to give help to the Romans (i.e., to help the Romans) Rōmānō Roman in exercitū Romāno in the Roman army Romānos Romans nōn invenit Rōmānōs doesn't find Romans Rōmānōs quaerit searches for Romans Rōmānum Roman

castrum Romanum Roman military camp exercitum Romanum Roman army nōmen Rōmānum Roman name **Rōmānus** Roman arrogāns Rōmānus arrogant Roman es Rōmānus you're a Roman mīles Romānus Roman soldier S sagittae arrows sagittae audiuntur arrows are heard sagittās arrows sagittās habēre to have arrows sagittās mittunt they shoot arrows sagittīs arrows interfectī sagittīs they've been killed by arrows sānāmus we heal hominēs sānāmus we heal people sānāre to heal tē sānāre to heal you sānat heals Diviciam sānat heals Divicia sānāvit healed mē sānāvit healed me tē sānāvit healed you satis enough **scapha** *skiff*, *a light boat* scaphā with a skiff trānsiāmus scaphā! Let's go across on the skiff (i.e., light boat)! sed but **<u>Sēna</u>** Île de Sein, or Sena, a small island off the coast of Gaul (modern France) Sēnā Sena dē Sēnā from Sena in Sēnā on Sena sēparātus separated ā mīlitibus sēparātus separated from soldiers ab exercitū sēparātus separated from the army **Seguana** Seine, river in Gaul (modern France) Sēguanam Seine prope flumen Sequanam near the river Seine

**<u>Sequanos</u>** Sequani, the people living near the Seine dīvidit Sēguanōs ab Helvētiīs divides the Seguani from the Helvetians **<u>sēscentī</u>** 600 (but used in place of "tons" or "like, a thousand") sēscentī Belgae tons of Belgians sī if silentium silence silva forest silvā forest ex silvā out of the forest in silvā in the forest silvam forest in silvam into the forest per silvam through the forest silvam transportare to transport across the forest silvam vocāre to call upon the forest silvās forests silvās trānsportāre to transport across forests sine without sint (more than one) could be Ubi sint? Where could they be? sit could be frūstrā sit it would be pointless nēscit quid sit doesn't know what it could be nēscit ubi sit doesn't know where he is nimis frīgidum sit *it would be too cold* Quale proelium sit? What kind of battle would it be? guam perterritus homo sit! How scared a person would be! Ouis sit?! Who could it be? sī fēmina sit if the woman were Ubi sit? Where could it be? sitne? Could it be? sitne dea? Could she be a goddess? sitne Germānus? Could it be a German? sitne haec hora ultima?! Could this be the final hour?! sitne magica?! Could it be magical?! sitne proelium ultimum?! Could this be the last battle?! **sol** the sun sole the sun sole lucenti with the sun shining sola sole, alone avis sõla a sole bird

sōla sum *l'm alone* sõlus sole, alone mīles solus the sole soldier sõlus eram I was alone sōlus sum I'm alone Tiberius solus est Tiberius is alone **solstitium** the summer solstice (i.e., the longest day of the year) sorōrēs sisters habēre sorōrēs to have sisters meās sorōrēs interfēcērunt they killed my sisters spectābō I will watch tē spectābō I'll be watching you spectāns watching vultum feminae spectans watching the woman's expression **spectant** (more than one) gaze ad Africum spectant they gaze towards the southwest spectat watches, gazes avēs spectat gazes at the birds caelum spectat gazes at the sky fēminam spectat watches the woman figūram spectat watches a figure longē spectat gazes far off per silvam spectat gazes through the forest Tiberium spectat watches Tiberius stant (more than one) stand contrā Germānōs stant they stand against the Germans in castro stant they stand in the military camp stantes (more than one) standing paucī iam stantēs the few still standing stat stands contrā figūram stat stands facing the figure contrā Germānōs stat stands facing the Germans fortiter stat bravely stands stola a dress stolam dress stolam gerere to wear a dress strictīs (more than one) drawn telis strictis with spears drawn (i.e., ready to be thrown) stringere to draw out gladium stringere to draw out a sword (from a sheath) stringit draws out gladium stringit draws out a sword (from the sheath)

sub under, beneath subitō suddenly sum l am sumne?! Am I?! sumus we are sunt (more than one) are suntne? Are (more than one)? surge! Surge! Rise! Get up! "Romane, surge!" "Get up, Roman!" surgere to rise surgere non posse to not be able to rise surgit gets up, rises ē flūmine surgit rises out of the river nōn surgit doesn't get up surgunt (more than one) rise up in aerem surgunt they rise up into the air suspicioseque and suspiciously suspīciōsus suspicious Tiberius suspīciōsus suspicious Tiberius

## T

tantum only tē you tē sānāre to heal vou tē spectābō I'll be watching you tegmine a covering, cover sub tegmine arborum *under the cover of trees* tegmine arborum by the cover of trees tēla spears tēla iacere to throw spears telague and spears tēlīs spears tēlīs strictīs with spears drawn (i.e., ready to be thrown) temporis of time satis temporis enough of time (i.e., enough time) tempus time tempus est nobīs it's time for us Tiberī "Tiberius..." "Tiberī, pergāmus!" "Tiberius, let's press on!" Tiberii of Tiberius oculī Tiberiī eyes of Tiberius

Tiberiō Tiberius ā Tiberiō audiuntur they're heard by Tiberius dē multīs Tiberiō cārissimīs about many things dear to Tiberius familiārēs Tiberiō familiar to Tiberius firmandus est Tiberiō must be strengthened for Tiberius in Tiberiō within Tiberius Tiberiō auxilium dantī with Tiberius helping Tiberiō currentī since Tiberius has been running Tiberiō et Diviciā trānsportātīs since Tiberius and Divicia have been transported Tiberiō, facile nōn est for Tiberius, it's not easy Tiberiō, frūstrā esse vidētur to Tiberius, it seems to be pointless Tiberiō fugientī fatīgantīque with Tiberius fleeing and becoming tired **Tiberium** Tiberius ad Tiberium towards Tiberius Tiberium et Diviciam invēnērunt thev've found Tiberius and Divicia Tiberium et Diviciam vidēre to see Tiberius and Divicia Tiberium spectat watches Tiberius **Tiberius** Tiberius tibi for you, to you est tibi is for you (i.e., your) Quot nomina sunt tibi?! How many names are there for you (i.e., do you have)?! tibi auxilium dare to give help to you trahere to drag fēminam trahere to drag a woman trahere incipit begins to drag trahunt (more than one) drag arborēs trahunt they drag trees tranguilla tranguil, calm silva tranguilla tranguil forest tranguillam tranguil per silvam tranquillam through the tranquil forest trāns aguam across the water tranguille tranguilly, calmly tranguillum tranguil vultum tranguillum habet has a tranguil expression tranguillus tranguil, calm āēr tranquillus calm air trāns across trānseunt (more than one) go across, go over

colles transeunt they go over the hills eum transeunt they go across it trānsiāmus! Let's cross! trānsiāmus flūmen! Let's cross the river! trānsiāmus scaphā! Let's go across on the skiff (i.e., light boat)! trānsiendum for going across ad montem transiendum for going across the mountain trānsīre to go across flumen transire posse to be able to cross the river trānsīre Montem lūram to go across Mt. Jura trānsīre scaphā to go across on a skiff (i.e., light boat) ut trānsīre non possimus such that we can't go across trānsit goes across fossam trānsit goes across the ditch transportando transporting Diviciā fessā trānsportando with Divicia tired from transporting trānsportāre to transport across silvās trānsportāre to transport across forests trānsportātīs (more than one) transported nōbīs silvam trānsportātīs since we've been transported across the forest trānsportāvī l transported nōs trānsportāvī I transported us trānsportāvistī you transported nōs trānsportāvistī vou transported us trānsportāvit transported silvam nos transportavit transported us across the forest trāxī I dragged trāxī tē I dragged you trāxistī you dragged mē trāxistī you dragged me trāxit dragged eum trāxit dragged him mē trāxit dragged me trēs three collēs trēs three hills trēs avēs ātrae three black birds tribus three in avibus tribus within three birds **tua** your (more than one) incantāmenta tua your incantations tuā your

tuā linguā in your language **tuās** your (more than one) sorōrēs tuās interfēcērunt they killed your sisters **tuum** your firmā animum tuum! Strengthen your will! <u>tūtī</u> safe (more than one) sumus tūtī we're safe tūtī erimus we'll be safe

# U

**Ubi?** Where? nēscit ubi sit doesn't know where he is ultima ultimate. last. final hōra ultima the final hour ultima Gallisēna the last Gallisena ultimam last Diviciam, Gallisēnam ultimam, sānat heals Divicia, the last Gallisena ultimum last proelium ultimum last battle **ūna** one ūna ē Gallisēnārum one of the Gallisena ūna scapha one skiff (i.e., light boat) ut so that, in order to, such that satis fatīgāvit ut got tired enough such that ut ēvānēscāmus so that we vanish ut non possit such that she wasn't able ut nos castrum firmemus for us to fortify the military camp ut sagittās mittant so that they shoot arrows ut trānsīre non possimus such that we can't go across uxorem wife uxōrem habeō I have a wife uxōrem in animō volvit thinks about (his) wife uxōrem vidēre to see (my) wife

## V

<u>valdē</u> very, really <u>velīs</u> you would want sī velīs if you'd want (i.e., if you'd like) **velit** would want

movēre non velit wouldn't want to move venī! Come! venī mēcum! Come with me! veniunt (more than one) come ad colles veniunt they come to the hills ad flumen veniunt they come to a river ex silvā veniunt they come out of the forest versūs verses, poetry versūs essent verses would be versūs fīliī poetry of (his) son via road, way, path quam longissima est via! How long the road is! **viam** *path* viam non videt *doesn't see the path* viam guaerentes searching for the path vidēbātur seemed esse vidēbātur seemed to be vident (more than one) see collem vident *they see a hill* Tiberium et Diviciam vident they see Tiberius and Divicia videntur (more than one) seem, are seen neque videntur neque audiuntur they're neither seen nor heard videntur esse they seem to be videō / see videō aguam I see water videō flūmen I see a river vidēre to see eōs vidēre to see them facilē vidēre to see easily fīliōs meōs vidēre to see my sons flumen videre to see a river potest vidēre is able to see uxōrem vidēre to see (my) wife vidēre figūram esse to see that the figure is volō vidēre I want to see vidērī to be seen vidērī posse to be able to be seen vidēsne? Do you see? vidēsne aliquid? Do you see something? videt sees aliquid videt sees something avēs neque videt neque audit neither sees nor hears birds

eum videt sees him exercitum non videt *doesn't see the army* figūram videt sees a figure figūrās videt sees figures flumen videt sees a river haud videt hardly sees neque mīlitēs videt nor sees soldiers nihil videt sees nothing non bene videt doesn't see well viam non videt doesn't see the path videt Diviciam non posse sees that Divicia isn't able videt multās sagittās mittī sees many arrows being shot vidētur seems, is seen aliquid vidētur something is seen esse vidētur seems to be longē vidētur is seen far away neque vidētur nor is seen vīdī / saw colles quos vidi hills which I saw flumen vidi I saw a river vir man vīs you want auxilium mihi dare vīs you want to give help to me (i.e., you want to help me) nonne vis ire Romam? Don't you want to go to Rome? Quid vīs? What do you want? sī fugere vīs *if you want to flee* vocantur (more than one) are called vocantur 'Gallisēnae' they're called "Gallisenas" vocāre to call, to call upon caelum et silvam et aves vocāre vult wants to call upon the sky, forest, and birds mē vocāre to call me vocat calls upon deos vocat calls upon the gods vocor l'm called volentes (more than one) wanting eos interficere volentes wanting to kill them volō I want īre volō l want to go volō dare I want to give volō vidēre l want to see

volunt (more than one) want

eōs interficere volunt *they want to kill them* nōs interficere volunt *they want to kill us* volunt nōs invenīre *they want to find us* 

#### **volvit** turns

in animō volvit rolls in mind (i.e., thinks about) **volvunt** (more than one) roll

arborēs volvunt they roll trees

#### **vult** wants

appropinquāre nōn vult doesn't want to approach

dare vult wants to give

interficere vult wants to kill

pergere vult wants to continue

stringere vult wants to draw out (from a sheath)

vocāre vult wants to call upon

#### vultum face, expression

vultum fēminae spectāns *watching the woman's expression* vultum tranquillum habet *has a tranquil expression* 

#### vultus face

vultus druiadis face of the druid



## **About Storybase Books**

Storybase Books publishes books that help beginners learn Latin and Greek by reading.

Our novellas use limited vocabulary to tell engaging stories that are accessible to novice- and intermediate-level readers. Meanings for many words are provided in footnotes and a full index of all words, word forms, and phrases is included in each novella. Readers can thus read each novella on their own, with others, or with a class.

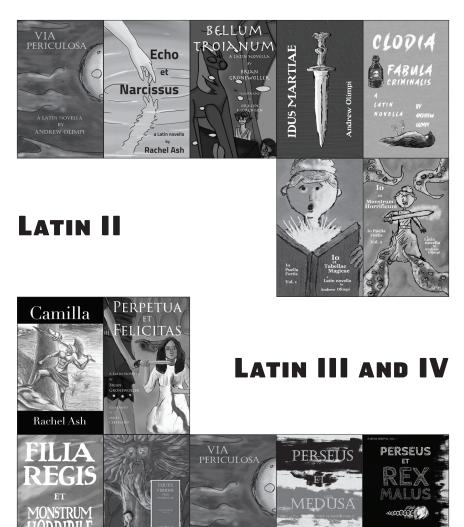
For all of our novellas, tiered readers, and other books, please visit:

#### www.storybasebooks.com



## **Novellas for Latin I**





AND...

Latin novella Andrew Olimpi

# **GREEK NOVELLAS!**

COMING IN 2025

ANDREW

A LATIN NOVELLA BY